

Vorwort zur 11. Auflage

Die große Nachfrage machte eine 11., überarbeitete Auflage notwendig. Neben redaktionellen und fachlichen Korrekturen wurden alle Verweise auf technische Regelwerke geprüft und aktualisiert. Die VDE-Schriftenreihe 11 soll künftig durch die VDE-Schriftenreihe 139 ergänzt werden. Gegenstand der VDE-Schriftenreihe 139 ist die DIN EN 50522 (**VDE 0101-2**) „Erdung von Starkstromanlagen mit Nennwechselspannungen über 1 kV“.

Remscheid, im Mai 2018

Peter Sieper

Vorwort zur 10. Auflage

Die vorliegende 10. Auflage hat eine grundlegende Überarbeitung erfahren. Dies ist nicht nur in dem geänderten Autorenteam erkennbar, sondern vor allem in der Abtrennung der Erdungsthemen in die gesonderte VDE-Schriftenreihe 139.

Der Grund für dieses neue Format liegt in der Tatsache, dass seit 2011 die bisherige VDE 0101 durch die neu erschienenen VDE 0101-1 und VDE 0101-2 abgelöst wurde. Damit ist diese deutsche Norm der Entwicklung gefolgt, die von IEC und CENELEC vorgegeben wurde.

Durch die abgeschlossenen Arbeiten bei IEC ist es mit der IEC 61936-1 ed. 2 gelungen, eine Errichtungsnorm zu verabschieden, die weltweit Gültigkeit hat und die unverändert als europäische Norm EN 61936-1 übernommen werden konnte.

Allerdings ist in der IEC 61936-1 ed. 2 und der inhaltsgleichen EN 61936-1 der Bereich der Erdung nur sehr allgemein geregelt. Als wichtige Ergänzung wurde daher die europäische Norm EN 50522 erarbeitet und herausgegeben, die ausschließlich die Erdung von Starkstromanlagen zum Inhalt hat. Mit dieser Ergänzung konnte das bisherige europäische Harmonisierungsdokument HD 637 S1 zurückgezogen und durch die beiden neuen Normen (EN 61936-1 und EN 50522) ersetzt werden.

Als weiterer Fortschritt kann festgehalten werden, dass in beiden Normen die Anzahl der nationalen Abweichungen von einzelnen CENELEC-Ländern gegenüber dem Stand im HD 637 S1 deutlich reduziert wurde, sodass eine große Übereinstimmung in Europa zu verzeichnen ist, die sich positiv auf den freien Warenverkehr und einen einheitlichen Sicherheitsstandard auswirkt.

Im Rahmen eines Maintenance-Prozesses wurde zwischenzeitlich bei IEC ein Amendement A1 zur IEC 61936-1 ed. 2 erarbeitet und verabschiedet, das auch von CENELEC ohne Änderungen übernommen wurde.

Die europäischen Normen wurden national unverändert umgesetzt und liegen aktuell als DIN EN 61936-1 (**VDE 0101-1**):2014-12 (einschließlich der Änderung A1) und als DIN EN 50522 (**VDE 0101-2**):2011-11 vor.

Für beide Normen werden die Erläuterungen umfangreich in getrennten VDE-Schriftenreihen (Band 11 und Band 139) behandelt, um damit diesen Themenbereichen die notwendigen Plattformen anzubieten.

Zum besseren Verständnis und zur Bewertung von vorhandenen Anlagen werden in der vorliegenden Auflage weiterhin auch einige normative Änderungen gegenüber der VDE 0101:1989-05 erläutert.

Auch diese überarbeitete 10. Auflage hat keinen normativen Charakter, diesen kann nur die Norm selbst haben. Die von den Autoren vorgelegte Fassung ist allerdings im DKE-Komitee K 222 eingehend beraten und abschließend zustimmend zur Kenntnis genommen worden. Daher können die Ausführungen dieser Erläuterung auch als Meinung dieses Normungsgremiums verstanden werden.

Die Hinweise auf weiterführende und zu beachtende Normen sind – soweit zutreffend – mit der Angabe der aktuellen vollständigen Ausgabe bei IEC, EN und VDE aufgeführt.

In der 10. Auflage verwendete Bilder und Tabellen sind zwecks Identifikation und Abgrenzung zur Norm wiederum mit dreistelligen Zahlen abschnittsweise durchnummeriert (z. B. Bild 201, Tabelle 401).

Da sich die Gültigkeit der Normen in kürzeren Zeitabschnitten ändern kann, wird empfohlen, vor Anwendung der angegebenen Norm deren jeweiligen aktuellen Stand zu überprüfen.

Die Verfasser bedanken sich für die Unterstützung im DKE K 222 sowie die zahlreichen Hinweise und Stellungnahmen von Fachkollegen und nehmen weiterhin Anregungen, die sich aus dem Umgang mit diesen Erläuterungen, aber auch aus der Norm selbst ergeben, gerne entgegen.

Remscheid, im Oktober 2015

Peter Sieper